

法国高等学府
哲学家教育家
哲学家教育家
历时10年
共同创作



巴黎大学



Université
Michel de Montaigne
Montpellier 3

波尔多大学



里昂大学

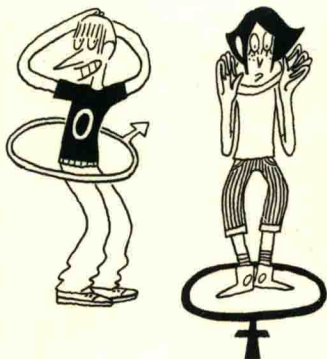


尼斯大学



尼斯大学

LE MÉLANGE DES
SEXES



Chouette! Penser

思考的魅力

05

自我

性别与平等

[法]热纳维耶芙·弗雷塞 著

[法]厄尔·唐·吉耶尔莫 绘

梅思繁 译

广西科学技术出版社

著作权合同登记号 桂图登字：20-2013-198号

Le mélange des sexes © Gallimard Jeunesse, 2006

本版本由广西科学技术出版社经博达著作权代理有限公司代理出版，未经书面许可，不得翻印或以其他方式使用本书中的任何内容和图片。

图书在版编目 (CIP) 数据

性别与平等 / (法) 热纳维耶芙·弗雷塞著; (法) 厄尔·唐·吉耶尔莫绘; 梅思繁译. — 南宁: 广西科学技术出版社, 2015.5 (2015.11 重印)

(思考的魅力)

ISBN 978-7-5551-0274-8

I. ①性… II. ①热…②厄…③梅… III. ①青少年教育—通俗读物 IV. ①G775-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第065864号

XINGBIE YU PINGDENG

性别与平等

作者: [法] 热纳维耶芙·弗雷塞

绘图: [法] 厄尔·唐·吉耶尔莫

营销编辑: 芦岩 曹红宝

封面设计: 视觉共振

责任校对: 曾高兴 田芳

翻译: 梅思繁

责任编辑: 蒋伟 丁胜杰

内文排版: 孙晓波

责任印制: 林斌

出版人: 韦鸿学

社址: 广西南宁市东葛路66号

电话: 010-53202557 (北京)

传真: 010-53202554 (北京)

网址: <http://www.ygxm.cn>

出版发行: 广西科学技术出版社

邮政编码: 530022

0771-5845660 (南宁)

0771-5878485 (南宁)

在线阅读: <http://www.ygxm.cn>

经销: 全国各地新华书店

刷: 北京尚唐印刷包装有限公司

地址: 北京市大兴区西红门镇曙光民营企业园南8条1号

开本: 787mm × 1092mm 1/32

字数: 25千字

版次: 2015年5月第1版

书号: ISBN 978-7-5551-0274-8

定价: 14.00元

邮政编码: 100162

印张: 2

印次: 2015年11月第3次印刷

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-53202557 团购电话: 010-53202557

CONTENT 目录

9 男孩和女孩为什么一起上课

什么是混合教育/9

不分性别是一种理想状态吗/12

性别与平等/15

21 不乐观的现状

男女混合教育的历史/21

平等的局限性/27

学校出现的新问题/30

性别平等只是说说而已吗/36

40 男孩和女孩有什么区别

男孩的角色/40

女孩也可以做到/44

49 平等的意义

性别平等的价值/49

合理的不平等/54

平等与差距/56

法国高等学府

哲学家
教育家
画家
历时10年
共同创作



巴黎大学



里昂大学



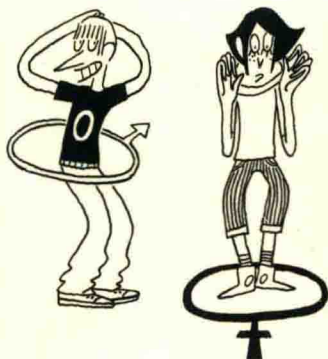
里昂大学



里昂大学

里昂大学

LE MÉLANGE DES SEXES



Chouette! Penser

思考的魅力

05

自我

性别与平等

[法]热纳维耶芙·弗雷塞 著

[法]厄尔·唐·吉耶尔莫 绘

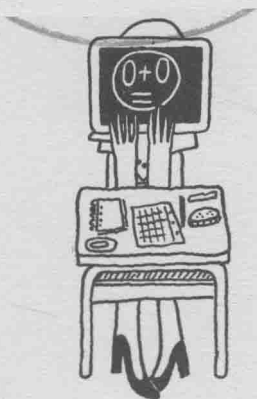
梅思繁 译

广西科学技术出版社

性别与平等

[法] 热纳维耶芙·弗雷塞 著

[法] 厄尔·唐·吉耶尔莫 绘 梅思繁 译



广西科学技术出版社

Geneviève Fraisse
Dessins d'El don Guillermo

LE MÉLANGE DES SEXES

CONTENT 目录

9 男孩和女孩为什么一起上课

什么是混合教育/9

不分性别是一种理想状态吗/12

性别与平等/15

21 不乐观的现状

男女混合教育的历史/21

平等的局限性/27

学校出现的新问题/30

性别平等只是说说而已吗/36

40 男孩和女孩有什么区别

男孩的角色/40

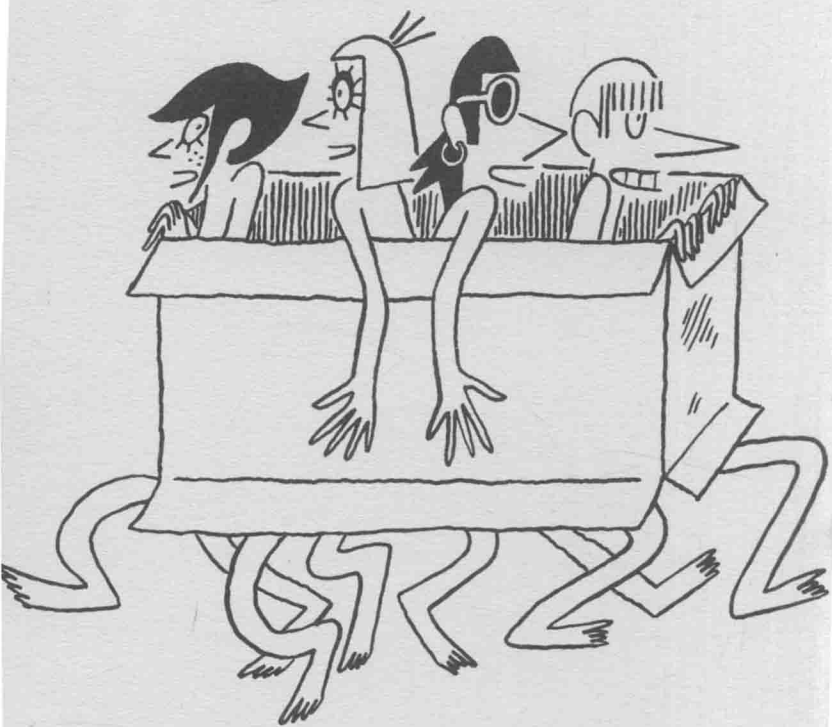
女孩也可以做到/44

49 平等的意义

性别平等的价值/49

合理的不平等/54

平等与差距/56



男孩和女孩为什么一起上课

什么是混合教育

“混合教育”这个词听起来不难懂。当今的学校大多都是男孩女孩一起上课，一起进行课间活动，这不是挺自然的事情吗？公共汽车上，电梯里，男人与女人也是共享公共空间的。但是之前，我们的父母或者祖父母曾经上的是男女分开的学校，在有些小学的校门上甚至还标记着“××男校”“××女校”的字迹；还有那些只为男士开放的咖啡馆和运动场。从前的记忆、照片等

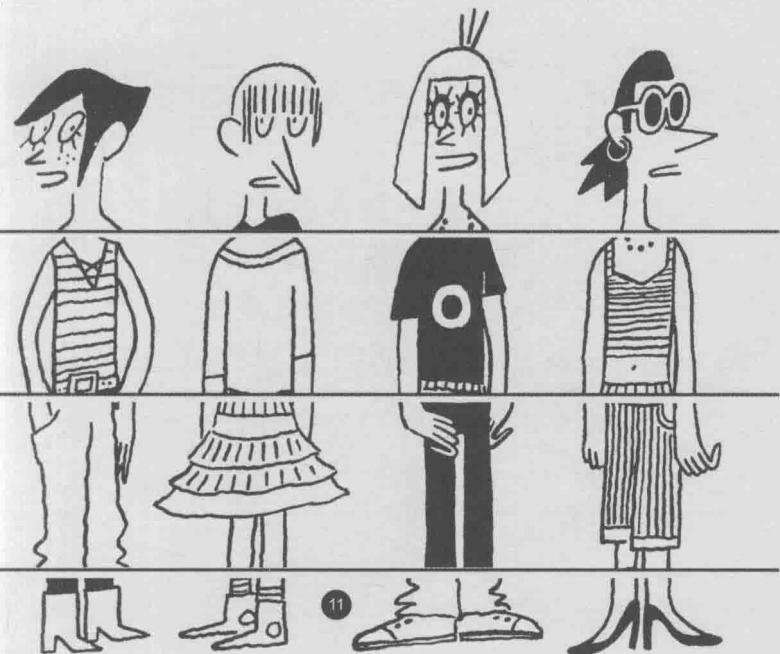
都见证着这段历史的存在。在欧洲国家的公立学校，从20世纪70年代开始就实行了男女同校的政策。而在男女混合教育的今天，仍然有一些例外，有些宗教学校依然保持着男女分开。

“混合”这个词太普通了，以致字典也就给了两条解释，大致是掺杂在一起的意思，其他任何严肃的哲学词典里都没有它的身影。曾经很长一段时间，



女孩没有权利接受和男孩同样内容的教育，直到19世纪末才有男女混合学校的出现，于是“混合”一词出现在了学校的历史当中。当然那部分历史你们肯定不知道，因为你们还没有出生，不过幸运的是，我们可以研究今天男女混合教育的情况。

如今看来，男女同校，是挺自然的一件事，那我们还有没有研究的



必要性呢？在英语中，直截了当用了“coeducation”来代表我们研究的课题，大意是“男生和女生按同一个目标来教育培养”；而法语中，是没有这个概念的。

学校教育以及社会生活的两性混合，意思是将两种性别融合在一起，这种混合指的是以生理性别和社会属性为主的简单意义上的混合。我认为，这种混合，使得我们的社会在性别平等上迈出了很大一步。

不分性别是一种理想状态吗

在法国一些城市的墙壁上，曾经贴着“自由，平等，博爱”的标语，也

经常听到人们高喊“政教分离，男女平等”的口号。

上面这些标语和口号，很明显把性别问题与自由、平等、政教分离摆到了同样重要的位置。由此可见，性别平等并不是一个单纯的男女混合的话题，也不是代表学校历史变更的象征性画面，它应该属于民众期待的一部分，跟自由、

口号：

是一种试图用来说服人群的语言形式。

政教分离：

在此指的是政治生活面对宗教的独立性。在法国具体指国家与宗教的完全分离。



一位女市长，没有必要因为自己是女性，就将城市建设成属于女性的模样；一位男市长，也没有必要因为自己是男性，就将城市建设为孔武有力的模样。然而，这两种生物却是不一样的。

——苏格拉底